

# Königswartha *aktuell*

Zarjadniske nowiny Rakečanskeje gmejny • [www.koenigswartha.de](http://www.koenigswartha.de)

## Chorserenade



### „20 Jahre Chorserenade“

**Einige Impressionen in Bildern aus der Anfangszeit sowie aus späteren Jahren**

Zu sehen sind einige der vielen verschiedenen Chöre, die zu Gast waren.

Außerdem sind die unterschiedlichen Örtlichkeiten zu sehen, Schlossgelände, Kirche, Hof der Paulus-Schule.

Neben den verschiedenen Chören aus Königswartha - Frauen- und Männerchor, Posaunenchor und Gospelchor (der spätere Paulus-Chor) waren häufig zu Gast: die Schmeckwitzer Männer, Chöre aus Crostwitz, Bautzen, Wittichenau, Groß Särchen, Elstra, Großpostwitz, Lohsa, Seidewinkel ...

Neben dem vielfältigen Chorgesang wurde die jährliche Serenade auch bekannt und beliebt wegen des leckeren Zwiebelkuchens, der nach jeder Veranstaltung gereicht wurde (stets mit Unterstützung der Frauen vom Treffpunkt und gesponsert vom Bäcker Bresan).

## Amtsblatt der Gemeinde Königswartha

und der Orte Caminau, Commerau, Entenschenke, Eutrich,  
Johnsdorf, Neudorf, Niesendorf, Oppitz, Truppen, Wartha

Hamtske łopjeno gmejny Rakecy a wsow Kamjonej, Komorow,  
Kača Korčma, Jitk, Jeňšecy, Nowa Wjes, Niža Wjes, Psoyje, Trupin, Stróža

Partnergemeinde  
Sandhausen



## Gemeindeverwaltung Königswartha/Gmejski zarjad

Bahnhofstraße 4, 02699 Königswartha  
Telefon: 035931-23910  
Fax 035931-23919  
gemeinde@koenigswartha.de  
www.koenigswartha.de

### >> Öffnungszeiten

<b>Montag</b>	09:00 Uhr - 11:30 Uhr 13:30 Uhr - 15:00 Uhr
<b>Dienstag</b>	09:00 Uhr - 11:30 Uhr 13:30 Uhr - 18:00 Uhr
<b>Mittwoch</b>	geschlossen
<b>Donnerstag</b>	09:00 Uhr - 11:30 Uhr 13:30 Uhr - 16:00 Uhr
<b>Freitag</b>	geschlossen

### >> Sprechzeiten des Bürgermeisters

Dienstag	15:00 Uhr - 18:00 Uhr
----------	-----------------------

### >> Sprechzeiten Schiedsstelle

Jeden 1. Dienstag im Monat  
17:00 bis 18:00 Uhr

### >> Die Einrichtungen der Gemeindeverwaltung sind wie folgt zu erreichen

**Gemeindebibliothek/Heimatstube**  
Tel.: 035931 21132  
bibliothek-koenigswartha@gmx.de

**Versorgungs-GmbH**  
Tel.: 035931 299015 / Fax: 299014  
post@versorgung-koenigswartha.de

**Wohnbau Königswartha GmbH**  
Tel.: 035931 299010 / Fax: 299014  
post@wohnbau-koenigswartha.de

**Bereitschaft**  
**Versorgungs GmbH Königswartha/  
Wohnbau Königswartha GmbH**  
ständig 0174 3456950

**FALZ-FLYER | FLYER**  
LINUS WITTICH Medien KG



ab  
100  
Stück

Anfragen & Preisangebote:  
kreativ@wittich-herzberg.de

# Einladung zur 20. Chorserenade



## Liebe Freunde des Chorgesangs,

es ist kaum zu glauben, aber in diesem Jahr laden wir nun schon zur **20. Chorserenade** Gastchöre zu uns nach Königswartha ein.

Im Namen des Frauenchores Königswartha lade ich auch Sie, liebe Freunde des Chorgesangs, ganz herzlich ein mit uns gemeinsam dieses kleine Jubiläum zu begehen.

Nachdem schon die letzte Serenade auf dem **Gelände der Paulus-Schule Königswartha** (Neudorfer Str.) erfolgreich stattfand, wollen wir auch in diesem Jahr wieder das Gelände nutzen.

Wir begehen unser Serenaden-Jubiläum am **Freitag, dem 8. Juni 2018, um 19:00 Uhr**. Der Frauenchor empfängt wieder verschiedene Gastchöre aus der Region und gemeinsam gestalten wir das abwechslungsreiche Programm dieses traditionellen Abends. **Neben dem Frauenchor und dem Posaunenchor aus Königswartha werden mit dabei sein:** der Männerchor Großpostwitz, der gemischte Chor „Harmonie“ aus Bautzen sowie der sorbische Kirchenchor „Bratrowstwo“ aus Wittichenau.

*Bei Regenwetter weichen wir mit unserer Veranstaltung in die Aula der Paulus-Schule aus. Diese ist auch für Personen, die nicht so gut zu Fuß sind, durch den Fahrstuhl gut erreichbar.*

Wir freuen uns auf ein gemeinsames Musizieren und nach der Serenade auf einen gemütlichen Ausklang des Abends in geselliger Runde. Um einen Unkostenbeitrag für Zwiebelkuchen und Getränke wird gebeten (Eintritt frei – Spenden erwünscht)!

### Wir freuen uns auf zahlreiche interessierte Zuhörer.

*Der Frauenchor Königswartha*

Hinweis das traditionelle **Pfingstsingen in Oppitz** betreffend:

Leider muss aus organisatorischen (privaten) Gründen in diesem Jahr das **Pfingstsingen ausfallen**.

### Wir bitten unsere treuen Zuhörer/Gäste um Verständnis.

Vielleicht schaffen Sie es ja dafür, am 08.06.2018 unsere Chorserenade zu besuchen.

Wir würden uns sehr freuen.

*Material zusammengestellt von Cornelia Symank (Leiterin Frauenchor)*

Die nächste Ausgabe  
erscheint am:

**Freitag, dem 8. Juni 2018**

Annahmeschluss für redaktionelle  
Beiträge und Anzeigen:

**Dienstag, der 29. Mai 2018**



## >> Aktuelles aus dem Rathaus/Aktualności z radnicy

### Meine sehr geehrten Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde,

### Čeśćcena wobydlerki a čeśćceni wobydlerjo našeje gmejny,

die Natur erwacht, die Blätter sprießen, die Bäume und Blumen blühen, der Frühling steht in seiner ganzen Pracht. Die schönste Jahreszeit hat begonnen. Nach dem langen Winter und vielen kühlen und grauen Tagen zieht es uns in die Natur. Es ist also die Zeit des Frühjahrsputzes. Ich freue mich sehr, dass dieses Jahr in vielen unserer Ortsteile gemeinsam durch ehrenamtliches Engagement für Ordnung und Sauberkeit gesorgt wird. Es macht Spaß zu sehen, wie viele unserer Bürgerinnen und Bürger mit anpacken, damit wir alle Freude an saubereren Orten und Zufahrtsstraßen haben. Einen großen Dank möchte ich hiermit allen Aktiven aussprechen.

Fortgesetzt wurden nach dem langen Winter die Arbeiten an einigen Baustellen im Gemeindegebiet. Der neue Verbrauchermarkt wächst Tag für Tag, der Radweg Caminau-Wartha nimmt immer konkretere Konturen an, die Arbeiten am Platz des ehemaligen Rathauses werden im Mai beginnen und auch die Bauarbeiten an unserem neuen Gesundheitszentrum stehen bevor. Es geschieht etwas in unserer Gemeinde und das freut mich.

Durch die aktuelle Straßensperrung der B 96 in Groß Särchen sind die durch unser Gemeindegebiet verlaufenden Staats- und Kreisstraßen stark frequentiert. Dies hat speziell in den Ortschaften negative Folgen, was das Verkehrsaufkommen betrifft. Neben der Mehrbelastung des Straßenkörpers sind durch oft unangepasste Geschwindigkeiten auch höhere Gefahrenlagen zu verzeichnen.

Um diesen Gefahren ein wenig entgegen zu wirken, haben wir uns kurzfristig entschieden eine neue Geschwindigkeitsanzeige zu erwerben, welche in einem bestimmten Rhythmus an verschiedenen Stellen mit erhöhtem Verkehrsaufkommen installiert werden soll. Als erster Standort für die Anzeige wurde die Ortslage Entenschenke ausgewählt. Um keine Zeit zu verlieren, ist die Anschaffung sofort erfolgt, obwohl wir gern im Vorfeld noch einen Spendenaufruf für die Anschaffung initiiert hätten.

Diesen Aufruf möchte ich nunmehr nachholen. Im Sinne der Verkehrsberuhigung und des Abbaus von Unfallschwerpunkten möchte ich um Spenden für die Anschaffung der neuen Geschwindigkeitsanzeige bitten. Wer dieses Projekt aktiv unterstützen möchte, kann dies sehr gern mit einer Spende an folgendes Konto tun:

IBAN: DE37 8555 0000 1000 0073 80

BIC: SOLADES1BAT

Kreissparkasse Bautzen

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!



In diesem Sinne verbleibe mit den besten Grüßen aus dem Rathaus

Ihr Bürgermeister/Wjesnjastwa Swen Nowotny

#### Impressum



#### „Königswartha-aktuell“

Amthliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Königswartha und der Orte Caminau, Commerau, Entenschenke, Eutrich, Johnsdorf, Neudorf, Niesendorf, Oppitz, Truppen, Wartha  
Zarjadniske nowiny Rakečanskeje gmejny  
Kamjenej, Komorow, Kača Korčma, Jitk, Jeńšecy, Nowa Wjes, Niža Wjes, Psowje, Trupin, Stróža

Das Amtsblatt „Königswartha-aktuell“ erscheint monatlich, jeweils am 2. Freitag und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

- Herausgeber: Gemeinde Königswartha, Bahnhofstr. 4, 02699 Königswartha  
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: Bürgermeister Swen Nowotny

- Redaktion: Hauptverwaltung, Frau Gottschalk/Frau Nytsch,  
Telefon (03 59 31) 2 39 21/2 39 41, Fax (03 59 31) 2 39 19

- Verlag und Druck:

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan,  
www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreislise. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## Aktuelles aus Ihrem Ort und Umgebung.

### z. B. angesagte Konzert-Events



**localbook.de**

Das lokale Portal von LINUS WITTICH.

Gleich mitmachen. Veröffentlichen Sie kostenlos Artikel zu Ihrer Veranstaltung unter [artikel.localbook.de](http://artikel.localbook.de)

## » Amtliche Bekanntmachungen Zarjadniske wozjewjenja

### Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am

**Mittwoch, dem 16.05.2018, 17:00 Uhr**  
im Treffpunkt Königswartha, Neudorfer Straße 16b  
statt.

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,  
hiermit möchte ich Sie herzlich zur öffentlichen  
Gemeinderatssitzung einladen.

Přichodne zjawne posedženje gmejnške rady wotměje  
so srjedu, dnja 16.05.2018, w 17:00 hodź.  
w klubje „Treffpunkt“ Rakecy, Nowowjesnjanska 16b.  
Česćene wobydlerki a česćeni wobydlerjo,  
po tutym puću přeprašam Was wutrobnje na zjawne  
posedženje gmejnške rady.

Swen Nowotny  
Bürgermeister/wjesnjanosta

Tagesordnung:

#### **Öffentliche Sitzung:**

1. Eröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bestätigung der Tagesordnung
3. Bestätigung der Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 14.02.2018
4. Bestätigung der Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 14.03.2018
5. Ausschluss wegen Befangenheit zu einzelnen Tagesordnungspunkten gem. § 20 SächsGemO
6. Bürgerfragestunde
7. Bekanntgabe eines Beschlusses aus der geschlossenen Sitzung des Gemeinderates vom 18.04.2018
8. Beratung und Beschluss über die Aufnahme von Personen in die Vorschlagsliste für Schöffen beim Amtsgericht Bautzen

Im Anschluss an den öffentlichen Teil findet eine geschlossene Sitzung statt.

### Auszüge aus der Niederschrift der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 18.04.2018

Bürgermeister Nowotny eröffnet die Sitzung. Er stellt die ordnungsgemäße Einladung und Beschlussfähigkeit fest. Es sind derzeit 12 Gemeinderäte und der Bürgermeister anwesend.

Folgende Gemeinderäte fehlen entschuldigt:

Gemeinderat Dr. Weise (Urlaub), Gemeinderat Zaunick (dienstlich verhindert). Gemeinderat Wobst (dienstlich verhindert), Gemeinderat Eichler kommt später zur Sitzung hinzu

Feststellung der Beschlussfähigkeit:

Anzahl der gesetzlichen Gemeinderäte:	16 + 1
Stimmberechtigte insgesamt:	17
Entschuldigt:	4
Anwesende:	13

Die Niederschriften der heutigen Sitzung werden von folgenden Gemeinderäten unterschrieben:

Gemeinderat Thomas Schenk FWV  
Gemeinderat Lars Fallant FWV

#### **Bekanntgabe eines Beschlusses aus der geschlossenen Sitzung des Gemeinderates vom 14.03.2018**

Bürgermeister Nowotny informiert über einen Beschluss, der in der geschlossenen Sitzung am 14.03.2018 gefasst worden ist: Gemäß Stellenplan im Haushaltsplan 2018 beschloss der Gemeinderat in seiner Sitzung am 14.03.2018 im geschlossenen Teil mehrheitlich die Höhergruppierung der Stelle „Meldewesen/Standesamt“ von der Entgeltgruppe 6 in die Entgeltgruppe 7 rückwirkend zum 01.01.2018.

#### **Beschluss-Nr.: 12/IV/2018:**

Die während der öffentlichen Auslegungen vorgebrachten Stellungnahmen der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 2 BauGB sowie der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 2 BauGB hat der Gemeinderat geprüft und entsprechend dem beigefügten Abwägungsprotokoll gegeneinander und untereinander gerecht abgewogen. Das Ergebnis der Abwägung ist in dem beigefügten Abwägungsprotokoll dargestellt, welches Bestandteil dieses Beschlusses ist.

Der Gemeinderat beschließt entsprechend des Abwägungsprotokolls bestimmte Hinweise und Anregungen zu berücksichtigen und in den Bebauungsplan aufzunehmen.

Die Verwaltung wird beauftragt, die Öffentlichkeit sowie die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, die Stellungnahmen erhoben haben, von diesem Ergebnis mit Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

#### **Beschluss-Nr.: 13/IV/2018:**

Der Gemeinderat beschließt den Bebauungsplan „Königswartha - Hauptstraße Ortseingang Nord“ gemäß § 10 Abs. 1 BauGB mit Stand vom 19.03.2018 als Satzung. Die Begründung und der Umweltbericht zum Bebauungsplan werden mit Stand vom 19.03.2018 gebilligt.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Bebauungsplan „Königswartha - Hauptstraße Ortseingang Nord“ ortsüblich bekannt zu machen. Dabei ist auch anzugeben, wo der Bebauungsplan mit Begründung und Umweltbericht während der Dienststunden eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Die Beschlussfähigkeit ändert sich, nachdem Gemeinderat Eichler zur Sitzung hinzugekommen ist wie folgt:

#### **Feststellung der Beschlussfähigkeit:**

Anzahl der gesetzlichen Gemeinderäte:	16 + 1
Stimmberechtigte insgesamt:	17
Entschuldigt:	3
Anwesende:	14

#### **Beschluss-Nr.: 14/IV/2018:**

Der Gemeinderat Königswartha beschließt, einen Leasingvertrag für Server- und IT-Technik für die Gemeindeverwaltung bei der Firma CNS Systemhaus Hoyerswerda über 36 Monatsraten zu einem Gesamtpreis von 9.442,65 € brutto abzuschließen.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

#### **Beschluss-Nr.: 15/IV/2018:**

Der Gemeinderat Königswartha beschließt die Vergabe von Planungsleistungen für die Straßeninstandsetzung des Heideweges in Königswartha (incl. planungsbegleitende Vermessung) in Höhe von 12.152,33 € Brutto an die Ingenieurgesellschaft Exner und Schramm aus Bautzen.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

**Beschluss-Nr.: 16/IV/2018:**

Der Gemeinderat Königswartha beschließt die Vergabe der Planungsleistungen für die Leistungsphasen 1 bis 4 einschließlich der planungsbegleitenden Vermessung, der Baugrunduntersuchung sowie der Kampfmittelsondierung für die grundlegende Straßensanierung der Eutricher Straße im Gewerbegebiet Königswartha in Höhe von 63.266,54 Euro an die Ingenieurgesellschaft Exner und Schramm mbH in Bautzen.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

**Beschluss-Nr.: 17/IV/2018:**

Der Gemeinderat Königswartha beschließt die Vergabe von Planungsleistungen für die Instandsetzung der Bushaltestelle (Busbuch und Haltepunkt) im OT Commerau in Höhe von 9.536,81€ Brutto an die Ingenieurgesellschaft Exner und Schramm mbH in Bautzen.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	1
Stimmenthaltungen:	0

Auf Wunsch: Benennung Abstimmungsverhalten Fraktion Parteifreie Wähler (PFW) GR Rentsch – Ja-Stimme, GR Klemmer – Ja-Stimme

**Beschluss-Nr.: 18/IV/2018:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Königswartha beschließt die Vergabe von Bauleistungen zur Umgestaltung und Instandsetzung des Platzes am ehemaligen Rathaus in Königswartha in Höhe von 47.556,32 € Brutto an die Firma Martin Stolle GmbH, Königswartha.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	11
Nein-Stimmen:	2
Stimmenthaltungen:	1

Auf Wunsch: Benennung Abstimmungsverhalten Fraktion Parteifreie Wähler (PFW) GR Rentsch – Nein-Stimme, GR Klemmer – Nein-Stimme

Frau Luise Bergmann  
Königswartha am 29.05.2018 zum 85. Geburtstag

Herr Harry Somnitz  
OT Wartha am 02.06.2018 zum 70. Geburtstag

Frau Sieglinde Gille  
Königswartha am 04.06.2018 zum 80. Geburtstag

Frau Elfriede Riedel  
Königswartha am 04.06.2018 zum 85. Geburtstag

Herr Oswald Winkler  
Königswartha am 06.06.2018 zum 75. Geburtstag

Unsere herzlichsten Glückwünsche begleiten Sie alle in das neue Lebensjahr.

Wir wünschen vor allem Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

Auch allen hier nicht genannten Geburtstagskindern in unserer Gemeinde gratulieren wir auf diesem Wege sehr herzlich.

Naše najwutrobnije zbožopřeća přewodžeja Was wšěch do noweho žiwjenskeho lěta. Přejemy Wam wosebje strowotu a wosobinske derjeměće.

Też wšěm tule njemjenowanym narodninarjam w našej gmejnje gratulujemy po tutym puću jara wutrobnje.

*Swen Nowotny*  
Bürgermeister/wjesnjanosta



Im Namen der Gemeinde Königswartha und des Gemeinderates überbrachte Bürgermeister Swen Nowotny die besten Glückwünsche zum 20-jährigen Praxisjubiläum.

Am 06.05.2018 beging  
**Frau Waltraud Sauer**  
in Königswartha  
ihren 80. Geburtstag

Bürgermeister, Gemeinderat und Gemeindeverwaltung übermitteln für das neue Lebensjahr die herzlichsten Glückwünsche.

Wjesnjanosta, gmejnska rada a gmejnski zarjad přeja za nowe žiwjenske lěto wjele zboža.



## » Aus der Gemeindeverwaltung berichtet Wozjewjenja z gmejnkeho zarjada

### Hauptverwaltung

*Der echte Name für Glück ist Zufriedenheit.*

*Henri-Frédéric Amiel*

**Wir gratulieren ganz herzlich  
unseren Geburtstagskindern**



### Gratulujemy nanajwutrobnisjo swojim narodninarjam

Frau Renate Feiereisen  
Königswartha am 11.05.2018 zum 70. Geburtstag

Frau Christa Mickan  
OT Wartha am 11.05.2018 zum 80. Geburtstag

Herr Günter Schimank  
Königswartha am 19.05.2018 zum 80. Geburtstag

Frau Christa Schreiber  
Königswartha am 24.05.2018 zum 80. Geburtstag



## Aus der Finanzverwaltung

### Zahlungserinnerung – Steuern 2018

Wir möchten alle Steuerzahler, welche **keine** Einzugsermächtigung abgeschlossen haben, an die

#### Zahlung der Grundsteuer und Gewerbesteuer 2018

Termin 15.05.2018

erinnern.

Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihre Zahlungen termingerecht auf dem Konto der Gemeindeverwaltung Königswartha eingehen. Bei verspäteter Zahlung werden Säumniszuschläge und Mahngebühren erhoben.

**Es besteht auch weiterhin die Möglichkeit, der Gemeindeverwaltung eine Einzugsermächtigung zum Abbuchen der Steuern zu erteilen.**

Pfeiffer

Leiterin Finanzverwaltung

### Möbel- und Kleiderkammer

**Öffnungszeiten:** Dienstag 13.00 - 17.00 Uhr

Preiswertes zu erwerben:

- 1 Ehebett mit Matratzen
- 1 elektrische Nähmaschine
- 1 Kinderschaukel
- 1 hellbrauner Kleider- und Wäscheschrank (Holz, Länge 2,50 m)
- Bettwäsche
- Teller, Tassen, Gläser

## >> Versorgungs GmbH/Zastaranski zawod



### Versorgungs GmbH Königswartha

#### Treffpunktnachrichten für Mai 2018

Öffnungszeiten:

Montag	14.00 – 16.00 Uhr
Dienstag	09.00 – 10.00 Uhr - <b>geändert</b>
Donnerstag	12.00 – 14.00 Uhr
Sonnabend	10.00 – 11.00 Uhr
Telefon:	035931 20881
Außerhalb der Öffnungszeiten:	035931 20194 oder 20228

Veranstaltungen und Termine:

#### Montagstreff:

14.00 – 16.00 Uhr

#### Frauensport:

- Montag Gruppe 50+ – 17.30 Uhr
- Gemischte Gruppe – 18.30 Uhr
- Line-Dance-Gruppe – 20.00 Uhr

#### Seniorencafe Königswartha und alle Ortsteile:

17.05.2018 – 14.00 Uhr

Juni – August Sommerpause

#### Treff Alleinstehende

jeden 1. Donnerstag im Monat – 14.00 Uhr

Juni – August Sommerpause

#### Brotausgabe:

jeden Sonnabend - 10.30 – 11.00 Uhr

Wer diese soziale Unterstützung in Anspruch nehmen will, gibt bitte in der laufenden Woche einen Beutel mit Namen und Personenzahl ab und holt ihn dann wieder zu o. g. Zeit.

#### „Bautzener Tafel e. V.“ - Ausgabestelle Königswartha

Donnerstag, 13.00 – 14.00 Uhr können bei der „Bautzener Tafel e. V.“ im „Treffpunkt“ Königswartha von bedürftigen Bürgern Lebensmittel gegen eine Spende abgeholt werden.

Hultsch

Geschäftsführerin

## >> Feuerwehr/Wohnjowa wobora



### Freiwillige Feuerwehr Königswartha

#### Nächster Feuerwehrdienst

#### Ortsfeuerwehr Königswartha

##### Freitag, d. 11.05.2018

Thema: Gerätekunde/Nottüröffnung

Verantwortlich: Kam. P. Jablonsky/Kam. A. Kühne

Ort: GH

Uhrzeit: 18:00 Uhr

##### Sonntag, d. 27.05.2018

Thema: Maschinist/Drehleiterausstellung

Verantwortlich: Kam. Ch. Paulick/Kam. J. Gubsch

Ort: GH

Uhrzeit: 8:00 Uhr

#### Ortsfeuerwehr Johnsdorf/Oppitz

##### Standort Johnsdorf

##### Sonntag, d. 10.06.2018

Thema: Funkausbildung

Verantwortlich: Kam. W. Schwurack

Ort: GH

Uhrzeit: 9:00 Uhr – 12.00 Uhr

##### Standort Oppitz

##### Freitag, d. 18.05.2018

Thema: Ausbildung technische Hilfeleistung (VKU)

Verantwortlich: Kam. Czorny

Ort: GH

Uhrzeit: 19:00 - 21.30 Uhr

##### Freitag, d. 01.06.2018

Thema: Übung Waldbrand am Hahneberg

Verantwortlich: OWL

Ort: GH

Uhrzeit: 19:00 - 21:30 Uhr

#### Ortsfeuerwehr Wartha/Commerau

##### Standort Wartha

##### Sonntag, d. 03.06.2018

Thema: Leiterausstellung

Verantwortlich: Kam. P. Nagel/D. Prudlo

Ort: GH

Uhrzeit: 09:00 Uhr - 11.30 Uhr

##### Standort Commerau

##### Freitag, d. 18.05.2018

Thema: Fahrsicherheitstraining TSWF

Verantwortlich: Kam. S. Wehsolek

Ort: GH

Uhrzeit: 18:00 - 21.00 Uhr

**Freitag, d. 08.06.2018**

Thema: Retten aus Höhen und Tiefen  
 Verantwortlich: Kam. S. Nowotny  
 Ort: GH  
 Uhrzeit: 18:00 Uhr - 21.00 Uhr

**Nächste Ausbildung der Jugendfeuerwehr  
 Ortsgruppe Königswartha**
**Freitag, d. 18.05.2018**

Thema: Die Gruppe im Löscheinsatz  
 Ort: GH  
 Uhrzeit: 16:00 Uhr

**Freitag, d. 01.06.2018**

Thema: Training Gruppenstafette/Löschangriff  
 Ort: GH  
 Uhrzeit: 16:00 Uhr

**Ortsgruppe Wartha:****Freitag, d. 25.05.2018**

Thema: Knoten  
 Verantwortlich: JW P. Wünsche/S. Krons  
 Ort: GH  
 Uhrzeit: 17:00 Uhr - 19.00 Uhr

**Samstag, d. 09.06.2018**

Thema: Leistungsmarsch  
 Verantwortlich: JW P. Wünsche/S. Krons  
 Ort: GH  
 Uhrzeit: 08:00 Uhr - 15.00 Uhr

**Dienstplan der Kinderfeuerwehr****Ortsgruppe Königswartha****Montag, d. 28.05.2018**

Thema: Exkursionswanderung/Teichlandschaft  
 Ort: Gelände Feuerwehr  
 Uhrzeit: 16:00 Uhr - 18.00 Uhr

**Montag, d. 04.06.2018**

Thema: Übung für Aufführung in Knappenrode  
 Ort: Gelände Feuerwehr  
 Uhrzeit: 16:00 Uhr - 17.30 Uhr

**Samstag, d. 09.06.2018**

Thema: Aufführung in Knappenrode zum Blaulichttreffen  
 Ort: Gelände Feuerwehr  
 Uhrzeit: wird bekannt gegeben

Gemeinde Königswartha  
 Sachbearbeitung Feuerwehr

## Aktuelles aus der Feuerwehr

Am Mittwoch, dem 18.04.2018, um 18:30 Uhr wurde die Gemeindefeuerwehr alarmiert. Das Alarmstichwort H2RD Person verschüttet, Gebäudeeinsturz.

Vor Ort fanden wir einen Bagger samt verletztem Fahrer vor, des Weiteren waren 2 weitere Personen verletzt bzw. verschüttet, außerdem galt es den entstandenen Brand zu löschen.

Der Einsatzleiter teilte seine Einsatzabschnitte und die Kräfte ein.

Die Personen wurden gerettet und der Brand bekämpft. Ziel dieser Übung war das trainieren der Zusammenarbeit zwischen den einzelnen Ortswehren und das erlernte Wissen zur ersten Hilfe anzuwenden.

Am Donnerstag, dem 19.04.2018 fand das jährliche Treffen der Mitglieder der Alters- und Ehrenabteilungen der Regionalbereiche Bautzener Oberland und Heide Teich in der Feuerwehrwache Königswartha statt.

Nach ein paar Grußworten bei Kaffee und Kuchen wurde über Neuigkeiten berichtet!

Danach ging es in die Heimatzstube und in unser Traditionszimmer sowie Gewölbekeller der Feuerwehr um frühere Technik zu bestaunen! Im Anschluss wurde gemütlich über alte und neue Zeiten geplaudert.



Zum Hexenbrennen ist alles ruhig verlaufen und wir mussten nachts auch nicht ausrücken um brennende Haufen zu löschen.

Ihre Feuerwehr Königswartha

## >> Bibliothek/Biblioteka

### Bibliotheksinformationen für Mai 2018

#### Bitte beachten Sie!

Die Bibliothek bleibt vom **11.05.2018 bis 18.05.2018** wegen Urlaub geschlossen. Am **22.05.2018** sind wir ab 13.30 Uhr wieder für Sie da!

#### Die Gemeindebibliothek hat folgende Öffnungszeiten:

Montag	10.00 - 12.30 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Dienstag	13.30 - 18.00 Uhr	
Mittwoch	11.00 - 12.30 Uhr	14.30 - 17.00 Uhr
Freitag	10.30 - 15.30 Uhr	
Donnerstag	geschlossen!	



#### Bibliothek in der Grundschule

- Jeden Freitag von 10.00 bis 10.30 Uhr
- Ausleihe und Rückgabe von Büchern, Filmen, MCs, Spielen ...
- für alle angemeldeten Leser der Gemeindebibliothek Königswartha!

Veranstaltungen sind unabhängig von den Öffnungszeiten möglich!

Anruf genügt (035931 21132)!

## >> Kirchen/Cyrkwje



### Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde Königswartha

#### Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten

<b>Sonntag, 13. Mai - Exaudi</b>	9:30 Uhr
Taufgottesdienst mit Abendmahl, gleichzeitig Kindergottesdienst	
<b>Dienstag, 15. Mai</b>	
Frauengesprächskreis	
Thema: „Pfarrfrauen im 21. Jahrhundert“ mit Barbara Kästner	
	19:30 Uhr
<b>Mittwoch, 16. Mai</b>	
Paulus-Chor in der Aula der Paulus-Schule	
	19:30 Uhr
<b>Donnerstag, 17. Mai</b>	
Schulgottesdienst	
	7:30 Uhr
Bibelgesprächskreis	
	19:30 Uhr
<b>Sonntag, 20. Mai - Pfingstfest</b>	
Posaunengottesdienst in Steinitz Festzelt, gleichzeitig Kindergottesdienst	
	9:30 Uhr
<b>Montag, 21. Mai - Pfingstmontag</b>	
Gottesdienst mit Abendmahl	
	9:30 Uhr
<b>Mittwoch, 23. Mai</b>	
Paulus-Chor in der Aula der Paulus-Schule	
	19:30 Uhr
<b>Donnerstag, 24. Mai</b>	
Schulgottesdienst	
	7:30 Uhr
<b>Freitag, 25. Mai</b>	
Männerkreis	
	19:30 Uhr
<b>Sonntag, 27. Mai - Trinitatis (Dreieinigkeit)</b>	
Ökumenischer Gottesdienst in Radibor	
	14:00 Uhr
<b>Mittwoch, 30. Mai</b>	
Paulus-Chor in der Aula der Paulus-Schule	
	19:30 Uhr
<b>Sonntag, 3. Juni - 1. Sonntag nach Trinitatis</b>	
Gottesdienst, gleichzeitig Kindergottesdienst	
	9:30 Uhr



### Termine der katholischen Kirche „Herz-Jesu“ in Königswartha

**Abendgottesdienst:**  
Jeweils mittwochs, um 18:00 Uhr

**Sonntagsgottesdienst:**  
Jeweils um 10:30 Uhr

Es lädt herzlich dazu ein,

*Ihr Pfarrer Stephan Delan*

## >> Kindertagesstätte „Zwergenland“/ Pěstowarnja „Zwergenland“



**Christlich-Soziales Bildungswerk  
Sachsen e. V.**  
Tel.: 035796 971-0,  
01920 Nebelschütz OT Miltitz F Kurze Straße 8

#### Spende der Kreissparkasse an die Kita

Am Montag, dem 9. April 2018, konnte die Leiterin der CSB-Kindertagesstätte „Zwergenland“ Ute Sykora gemeinsam mit den Kindern und der Erzieherin der Hasengruppe eine Spende in Höhe von 210 Euro aus den Händen des Filialleiters der Zweigstelle in Königswartha der Kreissparkasse Bautzen, Maik Siegesmund, entgegennehmen.

Die Summe spendeten die Kunden der Kreissparkasse im Rahmen der Kalenderaktion zum Jahreswechsel 2017/2018. Mit einem fröhlichen Frühlingslied und einem Gedicht bedankten sich die Kinder und Erwachsenen bei den Mitarbeitern der Sparkasse und den überraschten vorbeischaudenden Kunden. Ein herzliches Dankeschön gilt der Kreissparkasse Bautzen und allen Spendern.

*Ute Sykora, Leiterin der Kita „Zwergenland“*



### „Immer wieder kommt ein neuer Frühling, immer wieder ... „

... so bedankten wir uns für die sehr herzliche, fast familiäre Begrüßung in Nowogrodziec, in unserem Partnerkindergarten in Polen.

Am 11. April 2018 war es wieder so weit und wir gingen auf große Fahrt. Insgesamt 20 Kinder aus der Mäuschengruppe, der Schäfchengruppe und aus der Krabatgruppe stiegen um 8 Uhr mit den Erzieherinnen Antje Halla, Marion Becker und Doreen Tschemmer in den Bus.

Nach 1,5 Stunden kamen wir an und wurden mit polnischen und deutschen Liedern begrüßt. Wir bedankten uns ebenfalls mit einem kleinen Programm.

Im Kindergarten war bereits alles vorbereitet und wir begannen wie Zauberer aus langen Luftballons Figuren zu formen. Als erstes war eine Blume dran, da brauchten wir einen Blütenkelch, dieser wurde mit einem kleinen runden Luftballon mit wenig Luft geformt.

Danach kam der gelbe lange Luftballon. Hier kneteten wir den Luftballon, fanden die Mitte und drehten die beiden Hälften fünfmal um. Daraus entstanden die Blütenblätter. Als drittes kam der grüne Luftballon.

Aus diesem zauberten wir den Stängel und die Blätter. Zum Schluss hatten wir eine wunderbare Sonnenblume in der Hand. Da ohne Bienen nichts blüht, formten wir noch eine Biene aus zwei Luftballons. Das hat riesigen Spaß gemacht und wir freuten uns alle, dass nach dem vielen Drehen und Formen eine Blume sowie eine Biene entstanden.







Nach so viel Kreativität war eine Stärkung sehr notwendig und viel Bewegung und Austoben im Garten.

Nach fast vier Stunden Spiel, Spaß, Singen, Speisen und Malen ging dieser Tag in Polen zu Ende und wir begaben uns auf die Rückfahrt. Zuvor erhielten unsere Freunde ein kleines Gastgeschenk, welches mit viel Geschick wachsen muss und jedem ein kleines Lächeln auf die Lippen zaubern soll.

Vielen Dank an die Organisatoren, es war wieder ein tolles Erlebnis.

*Kinder und Erzieher der Polenreise der Kindertagesstätte Zwergenland*

### Dżakuju ćeta Lejna – Danke Tante Lejna!

Am 26. April wurde Helena Scholze (2. v. r.) durch die Leiterin der Einrichtung, Ute Sykora (rechts), Martin Greger als Vertreter der Geschäftsführung des CSB (links) und Jadwiga Kaulfürst vom Witaj-Sprachzentrum Bautzen (2. v. l.) in ihren wohl verdienten Ruhestand verabschiedet. Seit dem 1. Juli 2000 war sie Erzieherin in der CSB-Kindertagesstätte „Zwergenland“ in Königswartha. Während dieser Zeit baute sie mit viel Engagement und Liebe die Witaj-Gruppe der Kita auf. Sie pflegte dabei immer guten Kontakt zu den Eltern und konnte vielen Kindern die sorbische Sprache vermitteln. Auch die lebendige Pflege der sorbischen Traditionen war ihr eine Herzensangelegenheit.

Erzieherin Elisa Delan wird nun die Witaj-Gruppe weiterführen. Sie konnte bereits ein Jahr lang an der Seite von Helena Scholze in diese Aufgabe „hineinwachsen“.

Das CSB als Träger der Kita, alle Kinder, Eltern und Erzieher sagen **Danke schön** für die geleistete Arbeit und wünschen Helena Scholze einen entspannten Ruhestand, genügend Zeit für alles, was ihr wichtig ist, und vor allem Gesundheit!



### Tierischer Besuch im „Zwergenland“

Es ist nun schon eine schöne Tradition, dass Mitarbeiter der Kinder- und Jugendfarm des CSB in Hoyerswerda in der Frühlingszeit mit Tieren in allen Kindertagesstätten, die sich in Trägerschaft des Christlich-Sozialen Bildungswerkes Sachsen e. V. (CSB) befinden, zu Gast sind.

Bei uns in der Kindertagesstätte „Zwergenland“ Königswartha war es am 11. April 2018 so weit.

Geduldig ließen sich die Ziegenmutter mit ihren zwei Kindern, die Kaninchen, die Meerschweinchen, die Hühner und das Pony „Susi“ streicheln und füttern. Fast alle Kinder wollten auf dem Pony reiten und „Susi“ und ihre Begleiterin, Frau Mietasch drehen geduldig Runde um Runde.



Alle Kinder hatten sehr viel Spaß und Freude beim Reiten, beim Füttern und Streicheln, oder einfach nur beim Beobachten der Haustiere. Die freundlichen Mitarbeiter der Farm beantworteten geduldig die Fragen unserer Kinder. Und so ging ein „tierischer“ Vormittag viel zu schnell zu Ende und wir freuen uns auf den nächsten Besuch.

Herzlicher Dank an die Mitarbeiter der Kinder- und Jugendfarm Hoyerswerda.

*Das Team der Kindertagesstätte „Zwergenland“ des Christlich-Sozialen Bildungswerkes Sachsen e. V. (CSB) in Königswartha*

### Frühjahrsputz im Zwergenland!







Am 18. Mai 2018 halfen wieder Eltern, Kinder und Erzieher unseren Garten vom alten Laub zu befreien, Stöcke einzusammeln und Unkraut zu jäten.

Vielen Dank an alle Helfer und Helferinnen.

## >> Schulen/Šule

### Grundschule Königswartha „Bjarnat Krawc“

#### Vorlesewettbewerb 2018

Jedes Jahr im April findet in den Klassen 1 – 3 unserer Grundschule der Vorlesewettbewerb statt.

Zunächst hat jede Klasse ihre besten Vorleser ermittelt. Diese lasen dann vor einer Jury und ihren Mitschülern einen Text vor. In allen Klassenstufen waren die Kinder engagiert dabei und machten den Jurymitgliedern die Entscheidung nicht leicht.

**Herzlichen Glückwunsch den besten Vorlesern unserer Grundschule 2018:**

**Klasse 1:** Greta Drost, Oskar Fischer, Gustaf Holder

**Klasse 2:** Leonard Schmidt, Rosalie Reich, Amelie Behr

**Klasse 3:** Dorothee Grohmann, Luis Winkler, Emma Schmiedel  
Alle Teilnehmer erhielten eine Urkunde, die drei Erstplatzierten bekamen einen Büchergutschein, der von unserem Schulverein finanziert wurde.

Die drei besten Vorleser jeder Klassenstufe erfreuten am 24.04.2018 die neuen Schulanfänger in der Kindertagesstätte „Zwergenland“ mit einem gemeinsamen Lesevortrag.



#### Singen und mehr

Wenn donnerstags in der 6. Stunde aus dem Musikzimmer flotte Rhythmen zu hören sind, dann probt die GTA-Gruppe „Singen und Programme gestalten“ mit Herrn Binder.

Nach mehreren Wochen fleißigen Übens steht dann meist ein Auftritt an.

Schon seit mehreren Jahren erfreuen die Schüler unter der Leitung von Herrn Binder die älteren Herrschaften im DRK-Pflegeheim mit einem kleinen Frühlingsprogramm.

In diesem Jahr durften sie am 26. April auftreten und wurden mit viel Beifall belohnt!



#### Sorbischunterricht mal anders!

In unserer Schule lernen 31 Schüler fakultativ die sorbische Sprache. Mit ihrer Lehrerin Frau Bergmann besprachen die Kinder den sorbischen Brauch des Maibaumwerfens. Sorbischunterricht ganz praktisch stand dann am 26. April auf dem Stundenplan. Die Schüler durften Äste klein schneiden und diese zureichen, während unter den fachkundigen Händen von Frau Hornig und Frau Simon Ranke und Kranz für unseren Maibaum 2018 entstanden.



Einen Tag später wurde der Maibaum von den Sorbischteilnehmern der Klasse 4 gemeinsam mit unserem Hausmeisterteam aufgestellt.

Ein herzliches Dankeschön an unsere fleißigen „Windefrauen“ und das Hausmeisterteam, die es uns ermöglichen, die Tradition des Maibaumwerfens an unserer Grundschule auch dieses Jahr wieder durchzuführen.

Wir sind gespannt auf den 9. Mai, denn dann werden wieder Maikönig und Maikönigin aus der Klasse 3 gekürt!

#### Schulanmeldung 2019/2020

Die Anmeldung der Schulanfänger 2019/2020 erfolgt am Montag, 20.08.2018 in der Zeit von 10:00 - 13:00 Uhr  
Dienstag, 21.08.2018 in der Zeit von 15:00 - 17:00 Uhr  
in der Grundschule Königswartha „Bjarnat Krawc“.

Nach den gesetzlichen Bestimmungen sind alle Kinder schulfähig, die bis zum 30.06.2019 sechs Jahre alt werden.

Bei der Anmeldung ist die Geburtsurkunde des Kindes vorzulegen ebenso bitte den Nachweis über die Personensorge (bei Alleinerziehenden oder nicht verheirateten Eltern).

Die Anmeldung erfolgt ohne Kind.

B. Beier  
Schulleiterin





## Paulus-Schule Königswartha

### Herzliche Einladung zum Schul- und Gemeindefest



Am 10. Juni ist es wieder so weit.

Gemeinsam mit der Kirchgemeinde bereiten wir auch in diesem Schuljahr ein Fest vor.



Wir beginnen den Nachmittag 14.00 Uhr mit einem Gottesdienst in der Kirche. Anschließend ziehen wir zusammen zum Schulgelände.

Auf Sie warten natürlich wieder Kaffee und Kuchen, den Sie bei einem musikalischen Programm genießen können. Seien Sie eingeladen, am bunten Spieleangebot teilzunehmen und freuen Sie sich auf allerhand Überraschungen.

Seien Sie herzlich willkommen.

Letztendlich vernaschten manche sogar gleich zwei von den Käferlein.

Nach dem Kaffee umrahmte Annett von der sozialen Betreuung den Nachmittag mit einem kleinen Programm, was sich anschließend um den Marienkäfer handelte. So gab es Gedichte, Geschichten, Wissenswertes, ja sogar Lieder zum Mitsingen und ein Käferquiz, bei dem die beiden Gewinner zu Marienkäferkönig und Marienkäferkönigin gekürt wurden. Das war ein Spaß. Es wurde viel gelacht und geklatscht. Nebenbei genossen alle Teilnehmenden den Nachmittag mit Bowle, Bier und kleinen Knabbereien. Lobenswert war die tolle Unterstützung durch das Pflgeteam des Wohnbereiches bei der Durchführung des Festes und natürlich auch die Küche des Pflegeheimes, die unsere kulinarischen Wünsche für das Abendessen köstlich zauberte. Und wie alle unserer Feste, musste auch dieses Fest einmal zu Ende gehen. Nach dem Abendessen verließen die Bewohner glücklich und satt den Speiseraum und bedankten sich auch noch Tage später für den schönen Nachmittag, der allen sicher noch lange in schöner Erinnerung bleibt.

Soziale Betreuung  
Annett Kaltschmidt



## >> Vereine/Interessengemeinschaften/ Towarstwa/Zjednocenstwo zajimow

## Seniorenheim Königswartha

### Marienkäferfest im WB 2



Wie jedes Jahr finden viele tolle Feste bei uns im Hause statt.

Und da man ja Feste feiern sollte, wie sie fallen, schob der Wohnbereich 2 gleich mal ein Marienkäferfest dazwischen. Das Team legte den 12. April als Termin für das tolle Erlebnis fest. Gesagt – getan.

Im Vorfeld wurde überlegt, wie dieses Fest gestaltet und was für kulinarische Köstlichkeiten angeboten werden sollen.

Im Rahmen der Beschäftigung wurde durch die Bewohner und der sozialen Betreuung schon zeitig damit begonnen, die Deko für das Marienkäferfest herzustellen. So entstanden für die Tische kleine Säulen, beklebt mit vielen kleinen Schokoladenkäfern und fliegende Marienkäfer, die an der Decke des Speiseraums, in dem das Fest stattfand, angebracht wurden.

Für das gemütliche Beisammensein wurden die Tische zu Festtafeln zusammengestellt und mit weißen Tischdecken, hübschen Servietten, Marienkäfersäulen, persönlichen Tischkärtchen und vielen kleinen Schokokäfern dekoriert. 14:30 Uhr wurde die Tür zum „Festsaal“ geöffnet. Fast alle Bewohner des Wohnbereiches 2 versammelten sich und nach der Eröffnungsrede von Schwester Regina begann das Fest mit einem gemütlichen Kaffeetrinken bei lieblicher Musik. Dazu gab es hübsche kleine Marienkäfermuffins, die ebenfalls einen Tag vorher in der Beschäftigung gebacken worden sind. Für einige Bewohner waren diese kleinen Käfer viel zu schade zum Essen.

### Positionswechsel

Am Mittwoch, dem 18.04.2018 verabschiedeten sich die Mitarbeiter vom DRK Pflegeheim und der Geschäftsführer Herr Mark, von ihrer langjährigen Einrichtungsleiterin Frau Kluge.

Frau Kluge geht nach 42 Jahren im Unternehmen, in den wohlverdienten Ruhestand. Als Nachfolgerin übernimmt ab dem 01.05.2018 Frau Katrin Sander die Stelle der Einrichtungsleiterin.

Herr Maik Hanske übernimmt die Stelle des Pflegegedienstleiters.

Auf diesem Weg wünschen wir beiden gutes Gelingen.





Am 30.04.2018 verabschiedete sich Frau Kluge, die langjährige Leiterin des DRK Pflegeheimes in Königswartha, in ihren wohlverdienten Ruhestand.

Sie blickt auf reichlich 42 Dienstjahre zum Wohle ihrer Heimbewohner zurück.

Im Namen der Gemeinde Königswartha und des Gemeinderates überbrachte Bürgermeister Swen Nowotny die besten Glückwünsche für den bevorstehenden Lebensabschnitt und dankte für die angenehme Zusammenarbeit.



## Königswarthaer Geschichtsverein RAK e. V.



Verehrte Leserinnen und Leser,

in diesem Monat gibt es den vorerst letzten Teil geschichtsträchtiger Informationen zu unserem Ortsteil Oppitz. Herr Werner Strümpe hat diese im Jahr 2003, zur 650-Jahr-Feier von Oppitz, zum Teil bereits vorgetragen. Bis 1984 stammen seiner Aussage nach einige Daten aus der Ortschronik von Oppitz (zusammengestellt von Herrn Lorenz aus Milkel und Herrn Schulze aus Oppitz):

### „Feuerwehr Oppitz“

Natürlich gibt es in Oppitz schon lange eine Feuerwehr. Über die ersten Feuerwehrleute ist aber wenig bekannt. Aus mündlichen Überlieferungen geht hervor, dass es um 1920 eine Art Rittergutswehr gab. Sie bestand wohl aus 6 Mann und einer von 2 Pferden gezogenen Handspritze. In einer vorhandenen Adressliste von 1920 steht unter Feuerwehr: Freiwillige Feuerwehr Oppitz, Hauptmann: Miersch, Paul - Nr. 31.

Vor dem Zweiten Weltkrieg und danach bis 1950 war Schlossermeister Paul Woite Wehrleiter. 1947/48 brannten in Oppitz 5 Scheunen durch Brandstiftung nieder. Der Täter konnte gefasst werden. In den folgenden Jahren waren die meisten Einsätze wegen Waldbrand, davon der größte 1962 auf dem Hahneberg. Zu den Aufgaben der Wehr gehörte damals auch das Wässern der Rübenfelder oder das Treiben der Rinder auf die Weide.

Die Ausrüstung bestand aus einem Löschanhänger. Er wurde anfangs von Hand gezogen und später, nach Vereinbarung, von einem Lkw eines Betriebes.

Nach der Eingemeindung 1994 nach Königswartha wurde der Kleintransporter „Multicar“ von Oppitz mit einem VW-Bus getauscht. Dieser wurde zum Feuerwehrfahrzeug für Oppitz umgebaut. Der letzte größere Einsatz war vergangenes Jahr, im Oktober (**Bemerkung von RAK: demzufolge im Jahr 2002**), zur Beseitigung der großen Sturmschäden.

Bei der Jahrhundertflut im August 2002 an der Elbe waren von der FFW Oppitz sechs Kameraden an Hilfeinsätzen beteiligt. Zurzeit ist die größte Hoffnung der Feuerwehr Oppitz der baldige und schon lange versprochene Umbau einer Anlage zu einem ordentlichen Feuerwehrobjekt.



- alte Garagen und das nie ganz fertig gewordene Klubhaus im Febr. 2002 -



Garagen, Feuerwehr und Klubhaus – nach dem Umbau 2005

### „Kriege um Oppitz“

Zu Ende des Zweiten Weltkrieges wurde Oppitz sehr stark von den Kampfhandlungen betroffen. Im April bis Mai 1945 erfolgte ein mehrfacher Wechsel von Angriff und Besetzung durch polnische und deutsche Truppen. Ab 1. Mai übernahm die sowjetische Armee die Besetzung von Oppitz. Für die Bevölkerung kam der Evakuierungsbefehl am 17. April ohne Zielangabe wohin. Der größte Teil der Neu-Oppitzer zog in den nahen Hermsdorfer Forst (nord-westlich von Neu-Oppitz) und errichtete unweit der Zigeuner-Eiche, gemeinsam mit Flüchtlingen aus Schlesien, ein Lager. Für Wände und Dach wurde Fichtenreisig verwendet. Die andere Gruppe zog in Richtung Oberland, Sächsische Schweiz und einige sogar bis ins tschechische Gebiet. Nach der Kapitulation Deutschlands, am 8. Mai, herrschte überall große Not. Jeder qm Feld und Garten wurde für die Ernährung genutzt. Bedingt durch die vielen Flüchtlinge schrumpfte der durchschnittliche Wohnraum auf 6,2 qm je Einwohner.

### „Zum Kriegerdenkmal“

Das Kriegerdenkmal für die gefallenen Soldaten des Ersten Weltkrieges befand sich ursprünglich in Alt-Oppitz auf dem Grundstück von Kroschkes, heute Lischka. 1949 wurde es zum heutigen Standort am Eichberg bei Oppitz verlegt. 1952 erfolgte eine Erweiterung für die Opfer des Zweiten Weltkrieges.





Auf dem ganz rechten Stein, nach unten abgesetzt, befinden sich sechs Namen. Es sind Zivilpersonen, die 1945 von rachedurstigen Siegersoldaten umgebracht wurden.

- Ende -

**Wir danken Herrn Strümpe ganz herzlich für die Zurverfügungstellung seiner Unterlagen und Fotos!**

\*\*\*

### Zu Besuch im Heimatmuseum Neschwitz

Die Sonderausstellung im Heimatmuseum Neschwitz unter der Überschrift „**Die Lehre aus 1933 – 1945 – die Toten und Überlebenden mahnen – nie wieder Krieg und Gewaltherrschaft**“ hat uns tief beeindruckt. Wir danken Herrn Lehmann auch an dieser Stelle ganz herzlich für seine wissenswerten und hochinteressanten Ausführungen zu diesem und manch anderem Thema.



Ein **Besuch des Heimatmuseums Neschwitz** ist aber auch darüber hinaus sehr zu empfehlen. Interessenten finden das Heimatmuseum in Neschwitz auf der Kamener Straße 2 a, gleich neben dem „Herrschaftlichen Gasthof“. Geöffnet ist das Heimatmuseum jeweils sonntags von 13.00 bis 17.00 Uhr od. nach Vereinbarung: 035933 30179.

**Achtung: Am 12. Mai findet unsere Frühjahrswanderung statt und wir öffnen an diesem Tag auch unsere Ausstellung im Vereinshaus (Näheres steht im April-Amtsblatt)!**

Unsere „**Stammtisch-Geschichten**“ gibt es wieder am **Montag, dem 4. Juni 2018, 19.00 Uhr**, im Hotel „Heidehof“. Wie immer freuen wir uns auf viele Interessenten!

Unsere Ausstellung „**Königswartha um 1900**“ haben wir für Sie am **5. Juni 2018 von 15.00 bis 18.00 Uhr** geöffnet. Sonderführungen sind nach Absprache möglich.

Auf unserer Homepage finden Sie weitere Informationen zu unserer Vereinstätigkeit: [www.geschichtsverein-rak.de](http://www.geschichtsverein-rak.de) sowie Aktuelles auch auf unserer Facebook-Seite: Königswarthaer Geschichtsverein RAK e. V.

Herzliche Grüße

Annemarie Rentsch, Vors. KGV RAK e. V.

## Die Pferdesportfamilie trifft sich in Holschdubrau



Vom 01.06.2018 bis zum 03.06.2018 findet unser alljährliches Reit- und Springturnier auf der Reitanlage des RFV Neschwitz e. V. in Holschdubrau statt. Im Rahmen eines Drei-Länder-Jugendturniers haben wir erneut Reiter aus Deutschland, Polen und Tschechien zu uns eingeladen. Gleichzeitig erwarten wir in diesem Jahr viele einheimische Pferdesportler, welche die Kreismeisterschaften des Landkreises Bautzen austragen werden. In den Disziplinen Dressur und Springen messen sich die Reiterinnen und Reiter von der einfachsten Klasse E bis zur schweren Springprüfung S\*.

Seit an diesem Wochenende einer von 2000 - 3000 Besucher, für deren Verköstigung rund um den Turnierplatz gesorgt wird. Neben Kaffee und leckerem, selbst gebackenem Kuchen gibt es auch eine große Auswahl an warmen Speisen.

Für unsere kleinsten Gäste planen wir neben dem sportlichen Geschehen noch so einige weitere Aktivitäten, wie. z. B. eine Mal- und Bastelstraße, einen kleinen Quadparcours, Kinderreiten und vieles mehr.

Am Freitagabend findet in der Reithalle die Turnierparty mit DJ Bekz und DJ Charity als Liveacts statt. An der Longdrink- und Cocktailbar wird für leckere Getränke gesorgt, damit bis in die frühen Morgenstunden getanzt werden kann. Beginn der Veranstaltung ist 22 Uhr und der Eintritt kostet 5 Euro. Ab Freitag finden vielseitige Wettkämpfe statt, in denen die Reiter und Reiterinnen ihr Können zeigen. So werden am Sonntag abschließend die Meisterinnen und Meister der Kreismeisterschaften geehrt. Neben den Prüfungen, wird am Nachmittag auch ein rasantes Springen ohne Sattel und zum Abschluss des Turniers unser traditionelles Kutschenrennen stattfinden.

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher und Teilnehmer, euer Team vom Reitverein Neschwitz e. V.

(Weitere Informationen findet ihr unter [www.reitverein-neschwitz.de](http://www.reitverein-neschwitz.de))

**LW-flyerdruck.de**

Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.

**LW-flyerdruck.de**

Selber online buchen oder einfach anfragen:

Tel.: 03535 489-166 | E-Mail: [kreativ@wittich-herzberg.de](mailto:kreativ@wittich-herzberg.de)

## » Informationen aus den Ortsteilen Informacje z wjesnych dżelow

### Commerau

#### Subbotnik in Commerau

Mittlerweile zum 6. Mal trafen sich die Commerauer zum Frühjahrsputz der Zufahrtsstraßen. Mit stabiler Teilnehmerzahl ging es frisch ans Werk.

An den aktuell stark befahrenen Straßen war in diesem Jahr die Ausstattung der Helfer mit Warnwesten besonders wichtig. Nach der Arbeit schmeckten dann die Bratwurst und die Erfrischungsgetränke besonders gut.

Vielen Dank den vielen fleißigen Helfern die dem Schmutz zu Leibe rückten und unserer sehr engagierten Hutowa-Jugend für die Versorgung der Helfer!

*Die Einwohner von Commerau*



### Oppitz

#### Jagdgenossenschaft Oppitz

##### Einladung zur Jagdgenossenschaftsversammlung

Alle Eigentümer bzw. bevollmächtigten Vertreter von bejagbaren Grundflächen der Gemarkung Oppitz sind zu unserer Mitgliederversammlung am

**Freitag dem 8. Juni 2018, um 18:00 Uhr**

In den Versammlungsraum des Vereinshauses Oppitz recht herzlich eingeladen.

##### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes über das Jagdjahr 2017/2018
3. Bericht des Kassierers
4. Diskussion zum Bericht des Vorstandes
5. Beschluss über die Entlassung des Vorstandes und des Kassierers über das Jagdjahr 2017/2018
6. Auszahlung der Pachteinahmen entsprechend des Beschlusses der Genossenschaftsversammlung vom 01.04.2017
7. Die Auszahlung an die Mitglieder erfolgt nach Vorlage des aktuellen Grundbuchauszuges mit Angabe der Bankverbindung
8. Allgemeines

*Vorstand der JG Oppitz*

Anzeige